

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

ZEP VINYL CLEANER 20N18 12CT

Versión 1.1

Fecha de revisión 10/01/2023

Fecha de impresión
04/27/2025

SECCIÓN 1. IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTO Y DE LA COMPAÑÍA

Nombre del Material : ZEP VINYL CLEANER 20N18 12CT

Número del material : 000000000000023401

Informaciones sobre el fabricante o el proveedor

Compañía : Zep Inc.

Dirección : 350 Joe Frank Harris Parkway, SE
Emerson, GA 30137

Teléfono : Servicios de cumplimiento - 877-428-9937

Teléfonos de emergencia

Para información de la ficha de datos de seguridad : Servicios de cumplimiento - 877-428-9937

Para emergencia médica : Número gratuito 877-541-2016 – todas las llamadas son grabadas

Para emergencia de transporte : CHEMTREC: 800-424-9300 – Todas las llamadas son grabadas. En el Distrito de Columbia 202-483-7616

Uso recomendado del producto químico y restricciones de uso

SECCIÓN 2. IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

Revisión de la Emergencia

Aspecto	Aerosol que contiene un gas licuado
Color	claro, incoloro
Olor	agradable

Clasificación según SGA (GHS)

Gases a presión : Gas licuado

Etiqueta SGA (GHS)

Pictogramas de peligro :



Bombona de
gas

Palabra de advertencia : Atención

Indicaciones de peligro : H280 Contiene gas a presión; peligro de explosión en caso de calentamiento.

Consejos de prudencia : **Almacenamiento:**
P410 + P412 Proteger de la luz del sol. No exponer a temperaturas superiores a 50 °C/122 °F.
Eliminación:

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

ZEP VINYL CLEANER 20N18 12CT

Versión 1.1

Fecha de revisión 10/01/2023

Fecha de impresión
04/27/2025

P501 Eliminar el contenido/recipiente en conformidad con la reglamentación local.

SECCIÓN 3. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

Sustancia / Mezcla : Mezcla

Componentes peligrosos

Nombre químico	No. CAS	Concentración [%]
2-butoxietanol	111-76-2	$\geq 3 - < 5$
butano	106-97-8	$\geq 3 - < 5$
alcohol etílico	64-17-5	$\geq 3 - < 5$
propano	74-98-6	$\geq 1 - < 3$
nitrito de sodio	7632-00-0	$\geq 0.1 - < 1$

Los porcentajes exactos de las sustancias declaradas son secretos comerciales.

SECCIÓN 4. PRIMEROS AUXILIOS

- Recomendaciones generales : Retire a la persona de la zona peligrosa.
Mostrar esta ficha de seguridad al doctor que esté de servicio.
No deje a la víctima desatendida.
Consultar un médico si los síntomas aparecen.
- Si es inhalado : En caso de inconsciencia, colocar en posición de recuperación y pedir consejo médico.
Si los síntomas persisten consultar a un médico.
- En caso de contacto con la piel : Si continúa la irritación de la piel, llamar al médico.
Lávese inmediatamente con agua abundante.
Quitar la ropa y los zapatos contaminados.
Lavar la ropa antes de reutilizarla.
- En caso de contacto con los ojos : Enjuagar inmediatamente con abundante agua, también debajo de los párpados, al menos durante 5 minutos.
Retirar las lentillas.
Proteger el ojo no dañado.
Manténgase el ojo bien abierto mientras se lava.
Si persiste la irritación de los ojos, consultar a un especialista.
- Por ingestión : Mantener el tracto respiratorio libre.
Nunca debe administrarse nada por la boca a una persona inconsciente.
Si los síntomas persisten consultar a un médico.
Llevar al afectado en seguida a un hospital.
NO provocar el vómito al menos de hacerlo bajo el control de un médico o del centro de control de envenenamiento.
- Principales síntomas y : Los efectos podrían demorarse. Los síntomas podrían incluir

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

ZEP VINYL CLEANER 20N18 12CT

Versión 1.1

Fecha de revisión 10/01/2023

Fecha de impresión
04/27/2025

efectos, agudos y retardados	leve irritación de los ojos o la piel. La sobreexposición podría causar moderada irritación de los ojos o la piel.
Notas para el médico	: Tratar según los síntomas. La manifestación de síntomas podría demorarse.

SECCIÓN 5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

Medios de extinción apropiados	: Espuma resistente al alcohol Dióxido de carbono (CO2) Producto químico en polvo Chorro de niebla
Medios de extinción no apropiados	: Chorro de agua de gran volumen
Peligros específicos en la lucha contra incendios	: No permita que las aguas de extinción entren en el alcantarillado o en los cursos de agua.
Productos de combustión peligrosos	: Dióxido de carbono (CO2) Monóxido de carbono Humo
Métodos específicos de extinción	: Usar medidas de extinción que sean apropiadas a las circunstancias del local y a sus alrededores.
Otros datos	: El agua de extinción debe recogerse por separado, no debe penetrar en el alcantarillado. Los restos del incendio y el agua de extinción contaminada deben eliminarse según las normas locales en vigor. Utilice un aerosol de agua para enfriar completamente los contenedores cerrados.
Equipo de protección especial para el personal de lucha contra incendios	: Si es necesario, usar equipo de respiración autónomo para la lucha contra el fuego.

SECCIÓN 6. MEDIDAS EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia	: Utilícese equipo de protección individual. Evacuar el personal a zonas seguras. Asegúrese una ventilación apropiada. Retirar todas las fuentes de ignición. Tener cuidado con los vapores que se acumulan formando así concentraciones explosivas. Los vapores pueden acumularse en las zonas inferiores.
Precauciones relativas al medio ambiente	: Evite que el producto penetre en el alcantarillado. Impedir nuevos escapes o derrames si puede hacerse sin riesgos. Si el producto contaminara ríos, lagos o alcantarillados, informar a las autoridades respectivas.

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

ZEP VINYL CLEANER 20N18 12CT

Versión 1.1

Fecha de revisión 10/01/2023

Fecha de impresión
04/27/2025

Métodos y material de contención y de limpieza : Recojer con un producto absorbente inerte (por ejemplo, arena, diatomita, fijador de ácidos, fijador universal, serrín). Guardar en contenedores apropiados y cerrados para su eliminación.

SECCIÓN 7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

Consejos para una manipulación segura : Evítese la exposición - recábense instrucciones especiales antes del uso.
Evítese el contacto con los ojos y la piel.
Equipo de protección individual, ver sección 8.
No fumar, no comer ni beber durante el trabajo.
Eliminar el agua de enjuague de acuerdo con las regulaciones nacionales y locales.
Disponer de la suficiente renovación del aire y/o de extracción en los lugares de trabajo.

Condiciones para el almacenaje seguro : TENER CUIDADO: El aerosol esta presurizado. Guardar alejado de la luz directa del sol y de temperaturas superiores a 50 °C. No se tiene que abrir forzandolo, ni ser desechado tras el uso en el fuego. No se tiene que pulverizar sobre llamas o objetos al rojo vivo.
Manténgase en un lugar seco, fresco y bien ventilado.
Observar las indicaciones de la etiqueta.
No fumar.
Las instalaciones eléctricas y los materiales de trabajo deben estar conforme a las normas de seguridad.

Materias que deben evitarse : Agentes oxidantes

SECCIÓN 8. CONTROLES DE EXPOSICIÓN/ PROTECCIÓN INDIVIDUAL

Componentes con valores límite ambientales de exposición profesional.

Componentes	No. CAS	Tipo de valor (Forma de exposición)	Parámetros de control / Concentración permisible	Base
2-butoxietanol	111-76-2	TWA	20 ppm	ACGIH
		TWA	5 ppm 24 mg/m3	NIOSH REL
		TWA	50 ppm 240 mg/m3	OSHA Z-1
		TWA	25 ppm 120 mg/m3	OSHA P0
		PEL	20 ppm 97 mg/m3	CAL PEL
butano	106-97-8	TWA	800 ppm 1,900 mg/m3	NIOSH REL
		TWA	800 ppm 1,900 mg/m3	OSHA P0
		PEL	800 ppm	CAL PEL

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

ZEP VINYL CLEANER 20N18 12CT

Versión 1.1

Fecha de revisión 10/01/2023

Fecha de impresión
04/27/2025

			1,900 mg/m3	
		STEL	1,000 ppm	ACGIH
alcohol etílico	64-17-5	TWA	1,000 ppm	ACGIH
		TWA	1,000 ppm 1,900 mg/m3	NIOSH REL
		TWA	1,000 ppm 1,900 mg/m3	OSHA Z-1
		TWA	1,000 ppm 1,900 mg/m3	OSHA P0
		STEL	1,000 ppm	ACGIH
		PEL	1,000 ppm 1,900 mg/m3	CAL PEL
propano	74-98-6	TWA	1,000 ppm 1,800 mg/m3	NIOSH REL
		TWA	1,000 ppm 1,800 mg/m3	OSHA Z-1
		TWA	1,000 ppm 1,800 mg/m3	OSHA P0
		PEL	1,000 ppm 1,800 mg/m3	CAL PEL

Límites biológicos de exposición profesional

Componente	No. CAS	Parámetros de control	Análisis biológico	Hora de muestreo	Concentración permisible	Base
2-BUTOXYETHANOL	111-76-2	Ácido Butoxiacético (BAA)	Orina	Al final del turno (Tan pronto como sea posible después de que cese la exposición)	200.mg/g creatinina	ACGIH BEI

Medidas de ingeniería : ventilación eficaz en todas las áreas de proceso

Protección personal

Protección respiratoria : Utilice protección respiratoria a menos que exista una ventilación de escape adecuada o a menos que la evaluación de la exposición indique que el nivel de exposición está dentro de las pautas recomendadas.

Protección de las manos

Material

Observaciones

: Guantes protectores
: La conveniencia para un lugar de trabajo específico debe de ser tratada con los productores de los guantes de protección.

Protección de los ojos

: Gafas de seguridad
Es necesario que haya acceso disponible a agua limpia para enjuagar los ojos, las opciones incluyen: estaciones de lavado

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

ZEP VINYL CLEANER 20N18 12CT

Versión 1.1

Fecha de revisión 10/01/2023

Fecha de impresión
04/27/2025

de ojos o duchas, o botellas para el lavado de ojos con agua pura.

- Protección de la piel y del cuerpo : Indumentaria impermeable
Elegir una protección para el cuerpo según la cantidad y la concentración de la sustancia peligrosa en el lugar de trabajo.
- Medidas de higiene : No comer ni beber durante su utilización.
No fumar durante su utilización.
Lávense las manos antes de los descansos y después de terminar la jornada laboral.

SECCIÓN 9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

- Aspecto : Aerosol que contiene un gas licuado
- Color : claro, incoloro
- Olor : agradable
- Umbral olfativo : Sin datos disponibles
- pH : No aplicable
- Punto de fusión/ punto de congelación : Sin datos disponibles
- Punto de ebullición : 101.11 °C
- Punto de inflamación :
No aplicable
- Tasa de evaporación : 1
Acetato de n-butilo = 1.0
- Inflamabilidad (sólido, gas, líquido) : El producto no es inflamable.
- Límite superior de explosividad : Sin datos disponibles
- Límites inferior de explosividad : Sin datos disponibles
- Presión de vapor : Sin datos disponibles
- Densidad relativa del vapor : Sin datos disponibles
- Densidad : 1 g/cm3
- Solubilidad(es)
- Solubilidad en agua : soluble
- Solubilidad en otros disolventes : (valor) no determinado
- Coeficiente de reparto n-octanol/agua : Sin datos disponibles
- Temperatura de auto- : (valor) no determinado

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

ZEP VINYL CLEANER 20N18 12CT

Versión 1.1

Fecha de revisión 10/01/2023

Fecha de impresión
04/27/2025

inflamación

Descomposición térmica : Sin datos disponibles

Viscosidad

Viscosidad, cinemática : Sin datos disponibles

SECCIÓN 10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

Reactividad : Estable

Estabilidad química : Estable en condiciones normales.

Posibilidad de reacciones peligrosas : Los vapores pueden formar una mezcla explosiva con el aire. No se descompone si se almacena y aplica como se indica.

Condiciones que deben evitarse : Temperaturas extremas y luz directa del sol. Calor, llamas y chispas.

Materiales incompatibles : Oxidantes

Productos de descomposición peligrosos : Óxidos de carbono
Óxidos de nitrógeno (NOx)

SECCIÓN 11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

Efectos potenciales para la Salud

Condición Médica Agravada : Ninguna conocida.
Síntomas de la sobreexposición : Los efectos podrían demorarse. Los síntomas podrían incluir leve irritación de los ojos o la piel.
La sobreexposición podría causar moderada irritación de los ojos o la piel.
Tratar según los síntomas. La manifestación de síntomas podría demorarse.

Carcinogenicidad:

IARC Grupo 2A: Probablemente carcinogénico para los humanos
nitrito de sodio 7632-00-0

ACGIH Cancerígenos en los animales
2-butoxietanol 111-76-2
alcohol etílico 64-17-5

OSHA Ningún componente de este producto está presente en niveles superiores o iguales al 0,1 % por lo que no se encuentra en la lista de OSHA de carcinógenos regulados.

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

ZEP VINYL CLEANER 20N18 12CT

Versión 1.1

Fecha de revisión 10/01/2023

Fecha de impresión
04/27/2025

NTP

En este producto no se identifica ningún componente, que presente niveles mayores que o iguales a 0.1%, como agente carcinógeno conocido o anticipado por el (NTP) Programa Nacional de Toxicología.

Toxicidad aguda

Producto:

Toxicidad oral aguda : Estimación de la toxicidad aguda : > 5,000 mg/kg
Método: Método de cálculo

Toxicidad aguda por inhalación : Estimación de la toxicidad aguda : 32.19 mg/l
Tiempo de exposición: 4 h
Prueba de atmosfera: polvo/niebla
Método: Método de cálculo

Toxicidad cutánea aguda : Estimación de la toxicidad aguda : > 5,000 mg/kg
Método: Método de cálculo

Componentes:

2-butoxietanol:

Toxicidad oral aguda : DL50 Oral Rata: 880 mg/kg

Toxicidad cutánea aguda : DL50 cutánea Conejo: 1,060 mg/kg

alcohol etílico:

Toxicidad oral aguda : DL50 Oral Rata: 7,060 mg/kg

Toxicidad aguda por inhalación : CL50 Rata: 124.7 mg/l
Tiempo de exposición: 4 h
Prueba de atmosfera: vapor

Corrosión o irritación cutáneas

Producto:

Observaciones: Puede irritar la piel.

Lesiones o irritación ocular graves

Producto:

Observaciones: Puede irritar los ojos.

Sensibilización respiratoria o cutánea

Sin datos disponibles

Mutagenicidad en células germinales

Sin datos disponibles

Carcinogenicidad

Sin datos disponibles

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

ZEP VINYL CLEANER 20N18 12CT

Versión 1.1

Fecha de revisión 10/01/2023

Fecha de impresión
04/27/2025

Toxicidad para la reproducción

Sin datos disponibles

Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición única

Sin datos disponibles

Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición repetida

Sin datos disponibles

Toxicidad por aspiración

Sin datos disponibles

Otros datos

Producto:

Observaciones: Sin datos disponibles

SECCIÓN 12. INFORMACIÓN ECOLÓGICA

Ecotoxicidad

Sin datos disponibles

Persistencia y degradabilidad

Sin datos disponibles

Potencial de bioacumulación

Producto:

Coefficiente de reparto n-octanol/agua : Observaciones: Sin datos disponibles

Componentes:

butano :

Coefficiente de reparto n-octanol/agua : Pow: 2.89

alcohol etílico :

Coefficiente de reparto n-octanol/agua : Observaciones: Sin datos disponibles

Movilidad en el suelo

Sin datos disponibles

Otros efectos adversos

Sin datos disponibles

Producto:

Regulación

De acuerdo con las Regulaciones de Estados Unidos, se encuentra incluido en el listado de 40 CFR Protection of Environment; Part 82 Protection of Stratospheric Ozone - CAA Section 602 Class I Substances

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

ZEP VINYL CLEANER 20N18 12CT

Versión 1.1

Fecha de revisión 10/01/2023

Fecha de impresión
04/27/2025

Observaciones Este producto no contiene, ni ha sido fabricado con ODS (Substancias que Dañan la capa de Ozono) Clase I o Clase II, tal como se define en el Acta del Aire Limpio de los EE.UU. Sección 602 (40 CFR 82, Subpt. A, Ap.A + B).

Información ecológica complementaria : No aplicable

SECCIÓN 13. CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN

Métodos de eliminación.

Residuos : No se debe permitir que el producto penetre en los desagües, tuberías, o la tierra (suelos).
No contaminar los estanques, ríos o acequias con producto químico o envase usado.
Eliminar, observando las normas locales en vigor.

Envases contaminados : Vaciar el contenido restante.
Eliminar como producto no usado.
No reutilizar los recipientes vacíos.
No quemar el bidón vacío ni utilizar antorchas de corte con el.

SECCIÓN 14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

Transportation Regulation: 49 CFR (USA):
UN1950, AEROSOLS, NON-FLAMMABLE, 2.2, - Cantidad limitada

Transportation Regulation: IMDG (Vessel):
UN1950, AEROSOLS, NON-FLAMMABLE, 2.2, - Cantidad limitada

Transportation Regulation: IATA (Cargo Air):
UN1950, AEROSOLS, NON-FLAMMABLE, 2.2, - Cantidad limitada

Transportation Regulation: IATA (Passenger Air):
UN1950, AEROSOLS, NON-FLAMMABLE, 2.2, - Cantidad limitada

Transportation Regulation: TDG (Canada):
UN1950, AEROSOLS, NON-FLAMMABLE, 2.2, - Cantidad limitada

El producto tal y como se entrega al cliente cumple con los requisitos de embalaje para envío por tierra bajo la normativa del Departamento de Transporte (DOT, por sus siglas en inglés), de los EE. UU. Las clasificaciones de transporte adicional antes mencionadas solo son para referencia, y no constituyen una certificación o garantía de la idoneidad del embalaje para el envío bajo estos reglamentos alternativos de transporte.

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

ZEP VINYL CLEANER 20N18 12CT

Versión 1.1

Fecha de revisión 10/01/2023

Fecha de impresión
04/27/2025

SECCIÓN 15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

TSCA list : Ninguna sustancia está sujeta a la Regla de Nuevo Uso Significante.

La(s) siguiente(s) sustancia(s) está/están sujetas a los requisitos en materia de notificación de exportación TSCA 12(b):
nitrito de sodio 7632-00-0

EPCRA - Acta para el Derecho a Saber Comunitario y de Planificación de Emergencias

CERCLA Cantidad Reportable

Componentes	No. CAS	Component RQ (lbs)	Calculated product RQ (lbs)
nitrito de sodio	7632-00-0	100	*

*: El RQ calculado excede el límite máximo alcanzable y realista.

CERCLA Cantidad Reportable

Este material no contiene ningún componente con una cantidad reportada (RQ) para CERCLA.

SARA 304 Sustancias extremadamente peligrosas Cantidad Reportable

Este material no contiene ningún componente en la sección 304 EHS RQ .

SARA 311/312 Peligros : Gases a presión

SARA 302 : Este material no contiene productos químicos sujetos a los requisitos reportados por SARA Título III, sección 302.

SARA 313 : Los siguientes componentes están sujetos a los niveles de referencia establecidos por SARA Título III, Sección 313:
2-butoxietanol 111-76-2 4.6598 %

Prop. 65 de California

Este producto no contiene ninguna sustancia química conocida para el de Estado de California que pueden causar cáncer, defectos de nacimiento, o cualquier otro daño reproductivo.

Los componentes de este producto están presentados en los inventarios siguientes:

DSL Todos los componentes de este producto están en la lista canadiense DSL
TSCA En el Inventario TSCA

Para obtener información sobre el estado de las notificaciones de país para otras regiones, contacte al grupo normativo del fabricante.

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

ZEP VINYL CLEANER 20N18 12CT

Versión 1.1

Fecha de revisión 10/01/2023

Fecha de impresión
04/27/2025

Acónimos de inventario y leyenda del área de validez:

TSCA (Estados Unidos), DSL (Canadá), NDSL (Canadá)

SECCIÓN 16. OTRA INFORMACIÓN

Otros datos

NFPA:

SALUD	1
INFLAMABILIDAD	0
INESTABILIDAD	0
PELIGRO ESPECIAL.	

0 = no significativo, 1 =Ligero,
2 = Mediano, 3 = Alto
4 = Extreme

HMIS III:

SALUD	1
INFLAMABILIDAD	0
PELIGRO FÍSICO	2

0 = no significativo, 1 =Ligero,
2 = Mediano, 3 = Alto
4 = Extreme, * = Crónico

OSHA - Etiqueta con GHS información:

Pictogramas de peligro :



Bombona de gas

Palabra de advertencia :
Indicaciones de peligro :
Consejos de prudencia :

Atención:
Contiene gas a presión; peligro de explosión en caso de calentamiento.

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

ZEP VINYL CLEANER 20N18 12CT

Versión 1.1

Fecha de revisión 10/01/2023

Fecha de impresión
04/27/2025

Almacenamiento: Proteger de la luz del sol. No exponer a temperaturas superiores a 50 °C/122 °F.

Eliminación: Eliminar el contenido/recipiente en conformidad con la reglamentación local.

Versión:	1.1
Fecha de revisión:	10/01/2023
Fecha de impresión:	04/27/2025

Creemos que las declaraciones, información y recomendaciones contenidas en el presente son confiables, pero se dan sin garantía de ningún tipo. La información en este documento aplica a esta material en específico tal y como se suministró. Pudiera no ser válida para este material si se utiliza en combinación con cualquier otro material. Los usuarios deberán hacer sus propias investigaciones para determinar la adecuabilidad y aplicabilidad de la información para su objetivo en particular. Esta ficha de datos de seguridad ha sido elaborada por la organización de servicios de cumplimiento que soporta a este fabricante, proveedor o distribuidor.